

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Aire-la-Ville II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code							
	CLUB 1		Aire-la-Ville II		2L	25	C	ULDRY Cédric	210031	26:27	2	66	1				25:54	23	2	25:54	26:02	A							
	CLUB 2		Langnau Stars II		2L	23	A	STREULI Yanick	210067	28:29	12	23	2																
Lieu / Ort Aire-la-Ville Date / Datum 12.09.2026 Location / Luogo Date / Data					17 G NICOLE Luke X X X 221107 30:42 6 10 3					39:49 6 66 4																			
Start / Beginn 13:30 End / Ende 16:00 Match Number / Index POD015 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara					6 G PEDRAZZOLI Sylvain 223124 51:03 2 5					55:02 6 10 6																			
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato					X Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																								
Tournament / Turnier Torneo / Torneo																													
Other / Sonstiges Autre / Altro					X Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori																								
No Card / Liz. No Lic. / Tess.					Surname / Name Nom / Cognome					Signature 215020																			
Time Keeper Chronométrateur					224216 DE PAOLIS Laura																								
Official scorer Marqueur					215075 DUVILLARD Pauline																								
Referee 1 Arbitre 1					9004 MOREL Christophe																								
Referee 2 Arbitre 2					223112 PASCUCCI Steve																								
Tech. Director Directeur tech.																													
RESULT																													
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL																			
		CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1		CLUB 2																							
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0	3	8		7																							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4	3	Winner / Gewinner / Vincitore Aire-la-Ville II																									
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																									
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		1	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																									
Penalty / Rigori		0	0																										
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.		35:22 Blessure du 44 de Langnau 46:42 5' de pause pour le 32 ALV (réparation équipement)																											
					COACH					Surname / Name Nom / Cognome					Forename / Vorname Prénom / Nome					Signature 209084									
										BADERTSCHER Christian																			
										TOTAL					7														
										TIME OUT					X X					TOTAL					8 min				